



PUBLIC

Compte rendu du comité plénier de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mardi 11 janvier 2011 à 9 h 30 à laquelle sont présents monsieur le maire Marc Bureau, mesdames et messieurs les conseillers-ères Stefan Psenak, Alain Riel, Maxime Tremblay, Patrice Martin, Mireille Apollon, Pierre Phillion, Denise Laferrière, Nicole Champagne, Denis Tassé, Luc Angers, Patsy Bouthillette, Sylvie Goneau, Stéphane Lauzon, Yvon Boucher, Luc Montreuil et Maxime Pedneaud-Jobin.

Sont également présents, mesdames et messieurs Robert F. Weemaes, directeur général, Michel Tremblay, directeur général adjoint, André Lambert, directeur général adjoint, Marie-Hélène Lajoie, directrice générale adjointe et M^e Maude Lauzon, assistant-greffier ainsi que Claude Alain, Luc Bouvier, André Cadieux, Daniel G. Dompierre, Nicole Dumoulin, Steve Guénard, Martin Potvin, Lucie Poulin et Gilles Sabourin.

Sont absents, messieurs les conseillers André Laframboise et Joseph De Sylva.

CP20110111-P1

RÉSEAU D'AQUEDUC MUNICIPAL SUR LES RUES DES MONTAGNAIS, ATHOLL-DOUNE ET DE BISCAÏE

9 h 45 – Monsieur Gilles Sabourin présente la demande de consultation pour l'installation d'un réseau d'aqueduc municipal pour la rue des Montagnais, Atholl-Doune et de Biscaye, le tout en conformité avec la Politique de consultation pour le financement de nouvelles infrastructures pour les secteurs déjà construits.

Monsieur le président invite les membres présents à poser leurs questions ou à émettre des commentaires.

RECOMMANDATION :

CP-CSA-2010-03

Que le conseil autorise la tenue d'une consultation pour la construction d'un réseau d'aqueduc pour des sections des rues des Montagnais, Atholl-Doune et de Biscaye, le tout selon la Politique de consultation pour le financement de nouvelles infrastructures pour les secteurs déjà construits.

La recommandation **CP-CSA-2010-03** est acceptée à l'unanimité.

Un projet de résolution entérinant cette recommandation sera soumis au conseil municipal du 18 janvier 2011.

CP20110111-P2

PROGRAMMATION – TAXE D'ACCISE SUR L'ESSENCE 2010-2013

10 h 00 – Monsieur André Cadieux fait la présentation de la programmation des travaux quant à la taxe d'accise sur l'essence 2010-2013.

Il traite notamment de l'entente Canada-Québec et de l'enveloppe octroyée à la Ville de Gatineau.

Monsieur le président invite les membres présents à poser leurs questions ou à émettre des commentaires.

RECOMMANDATIONS :**CP-INFRA-2011-006**

Approuver la programmation des travaux et en autoriser l'envoi au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

CP-INFRA-2011-007

S'engager à réaliser le seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixé à 28 \$ par habitant par année.

CP-INFRA-2011-008

S'engager à informer le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire de toute modification à la programmation.

Les recommandations **CP-INFRA-2011-006**, **CP-INFRA-2011-007** et **CP-INFRA-2011-008** sont acceptées à l'unanimité.

Un projet de résolution entérinant ces recommandations sera soumis au conseil municipal du 18 janvier 2011.

CP20110111-P3

MISE À JOUR – PROGRAMME DE RENOUVELLEMENT DES CONDUITES D'EAU POTABLE ET D'EAUX USÉES (PRECO)

10 h 15 – Monsieur Jean Audet, accompagné de monsieur André Cadieux, présente la mise à jour des projets au programme de renouvellement des conduites d'eau potable et d'eaux usées. Il traite, entre autres, des statuts des projets, des budgets et subventions, des délais reportés, du plan d'action 2011, du budget et des subventions révisées et d'un sommaire des changements. Il termine en présentant l'évolution de la dette à la charge générale.

RECOMMANDATIONS :**CP-INFRA-2011-001**

Approuver les nouveaux projets suivants :

- Les rues Riverview, Élisabeth-Bruyère et Larente

Accepter de réinsérer les rues Montcalm et Laval au programme de renouvellement des conduites d'eau potable et d'eaux usées.

CP-INFRA-2011-002

Approuver le report des projets suivants :

- Les rues Eardley, Élisabeth, Riverview, Notre-Dame-de-l'Île/Champlain (côté nord), Élisabeth-Bruyère, Montcalm, Laval, Maloney Ouest, Georges, Bridge et Bergeron.
- Accepter que tous les coûts engagés après le 31 octobre 2011 soient à 100 % à la charge de la Ville de Gatineau

CP-INFRA-2011-003

Autoriser l'augmentation du budget du programme de renouvellement des conduites d'eau potable et d'eaux usées, hors programme triennal d'immobilisations, de 35,6 M\$ à 41,8 M\$ et de procéder à l'ajustement du financement de la façon suivante :

- Amender le règlement numéro 639-2009 afin d'assurer la réalisation de l'ensemble des projets figurant au programme de renouvellement des conduites d'eau potable et d'eaux usées décrétant ainsi une dépense et un emprunt de 41,8 M\$.

CP-INFRA-2011-004

Autoriser la diminution du budget du programme d'infrastructures Québec-Municipalités de 26,35 M\$ à 23,55 M\$ dans le but de refléter le retrait de la rue Montcalm au programme d'infrastructures Québec-Municipalités d'un montant de 2,8 M\$, et ce, de la façon suivante :

- Diminuer le règlement numéro 640-2009 afin de soustraire un montant de 2,8 M\$.

CP-INFRA-2011-005

Autoriser le trésorier à :

- augmenter la dette de 3 592 370 \$, soit de 24 031 290 \$ à 27 623 660 \$, dans le cadre du programme de renouvellement des conduites d'eau potable et d'eaux usées;
- diminuer la dette de 2 800 000 \$, soit de 10 650 008 \$ à 7 850 008 \$, dans le cadre du programme d'infrastructures Québec-Municipalités;
- augmenter la dette globale de 0,8 M\$, comme résultat final.

Les recommandations **CP-INFRA-2011-001**, **CP-INFRA-2011-002**, **CP-INFRA-2011-003**, **CP-INFRA-2011-004** et **CP-INFRA-2011-005** sont acceptées à l'unanimité.

DÉPÔT DE DOCUMENTS

CP20110111-PD1	Accusés de réception (divers requérants) – Demande de modification du Code du travail – Résolution numéro CM-2010-1090
CP20110111-PD2	Accusés de réception (divers requérants) – Projet de loi 109 – Résolution numéro CM-2010-1095
CP20110111-PD3	Lettre datée du 1 ^{er} décembre 2010 de monsieur Jocelin Dumas, sous-ministre, ministère du Travail du Québec – Révision des dispositions du Code du travail relatives au mécanisme d'arbitrage de différends applicable aux policiers et pompiers municipaux
CP20110111-PD4	Extrait du procès-verbal de la séance du conseil de la MRC des Collines-de-l'Outaouais tenue le 24 novembre 2010 – Adoption du projet de Règlement numéro 150-10 visant à modifier le Règlement numéro 44-97 édictant le schéma d'aménagement révisé de la MRC des Collines-de-l'Outaouais et concernant l'insertion de l'usage « spa » dans l'affectation rurale
CP20110111-PD5	Extrait du procès-verbal de la séance du conseil de la MRC des Collines-de-l'Outaouais tenue le 24 novembre 2010 – Adoption du projet de Règlement numéro 151-10 modifiant le Règlement numéro 44-97 édictant le schéma d'aménagement révisé de la MRC des Collines-de-l'Outaouais et visant à permettre la fonction industrielle et para industrielle dans un secteur de l'affectation agricole (municipalité de Val-des-Monts)

- CP20110111-PD6** Procès-verbal de l'assemblée du conseil d'administration de la Société de transport de l'Outaouais tenue le 27 octobre 2010
- CP20110111-PD7** Dépôt des procès-verbaux des réunions de la Commission permanente sur l'habitation tenues les 2 juin et 1^{er} septembre 2010
- CP20110111-PD8** Dépôt des procès-verbaux des réunions du Comité sur les demandes de démolition tenues les 7 juin, 9 août, 4 octobre et 1^{er} novembre 2010
- CP20110111-PD9** Dépôt des procès-verbaux des réunions du Comité consultatif d'urbanisme tenues les 9 août, 13 septembre, 4 et 13 octobre et 1^{er} novembre 2011

Fin du comité plénier public à 11 h 10.

M^e Maude Lauzon
Assistant-greffier
Service du greffe